



INSTITUTO
SALVADOREÑO
DE BIENESTAR
MAGISTERIAL

Esta es una versión pública del documento original de conformidad con los art. 6, 24 y 30 de la LAIP en lo relativo a la información confidencial y datos personales.



INSTITUTO
SALVADOREÑO
DE BIENESTAR
MAGISTERIAL

Oficinas Administrativas: Calle Guadalupe Nro. 1346 y 1350, Col. Médica, San Salvador, El Salvador,
C.A. Conmutador 2239-9200, GACI: 2239-9220 y 2239-9221; Telefax: 2239-9267

**CONTRATO DE SUMINISTRO Nro. AD-034/2022-ISBM
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS Nro. 226/2022-ISBM
LICITACIÓN PÚBLICA Nro. 024/2022-ISBM**

**"SUMINISTRO DE EQUIPO MÉDICO PARA ATENDER A LOS USUARIOS DEL PROGRAMA
ESPECIAL DE SALUD DEL ISBM, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS"
FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS**

Nosotros, **SILVIA AZUCENA CANALES REPREZA**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED]
[REDACTED], del domicilio de [REDACTED] Departamento de [REDACTED]
portadora de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED]
[REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación del
INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, en mi carácter de Representante Legal
de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la
Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos
catorce guion doscientos veintitún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito
por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo
TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde
aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de
Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre
de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL,
es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un
Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el
Director Presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por
el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra
la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo,
es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial
Número CIENTO SESENTA Y TRES, Tomo CUATROCIENTOS VEINTICUATRO, de fecha tres de
septiembre de dos mil diecinueve, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número TRESCIENTOS
VEINTINUEVE, emitido por el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, el día
tres de septiembre de dos mil diecinueve, por medio del cual se nombró como Directora Presidenta del
Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, para el período de CINCO AÑOS
a partir del día cuatro de septiembre de dos mil diecinueve. 3) Certificación de los Acuerdos tomados
por el Consejo Directivo del ISBM en el Subpunto CINCO punto UNO, del Punto CINCO, del Acta
Número CIENTO SETENTA Y TRES, de sesión ordinaria de Consejo Directivo del ISBM, realizada el
día diecinueve de julio de dos mil veintidós, mediante la cual se me autorizó para la suscripción del
presente Contrato; y en adelante me denominaré el "ISBM", "Instituto", "Contratante" o "Institución
Contratante"; por una parte y por la otra; el señor: [REDACTED] de [REDACTED]

[REDACTED] años edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] Departamento de [REDACTED]
[REDACTED] con Documento Único de Identidad Número [REDACTED]
[REDACTED] (DUI [REDACTED]), actuando como APODERADO ESPECIAL de INFRA
DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia INFRA DE EL
SALVADOR, S.A. DE C.V., una sociedad salvadoreña, anónima de capital variable, del domicilio de
San Salvador, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

(NIT: [REDACTED])

personería jurídica que se establece mediante la siguiente documentación: A) Fotocopia Certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad INFRA DE EL SALVADOR, S.A DE C.V., otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas del día veintidós de febrero de mil novecientos sesenta y siete, ante los oficios del Notario LUIS ERNESTO GUANDIQUE MEJÍA, inscrita en el Registro de Comercio al Número CINCUENTA del Libro CIENTO CINCUENTA del Registro de Sociedades, en fecha veinticuatro de marzo de mil novecientos setenta y siete; de la que consta que el domicilio principal de la sociedad es la Ciudad de San Salvador, pudiendo establecer y mantener fábricas, agencias, sucursales o cualquier otra dependencia en cualquier otro lugar de la república o el extranjero, la finalidad de la sociedad y el destino de su capital será la fabricación, adquisición, importación y distribución de gases industriales y medicinales y gases en general, tales como Oxígeno, Nitrógeno, Hidrógeno, Óxido Nítrico, Acetileno y similares, así como de sus derivados y subproductos; la explotación de toda clase de empresas nacionales o extranjeras, ya sean industriales, agroindustriales, mercantiles o de presentación de servicio, entre otros. Para el cumplimiento de su finalidad social y para el desarrollo de sus actividades podrá obtener toda clase de financiamiento, pudiendo recibir cantidades de mutuo, créditos comerciales, librar aceptar, entre otras. El plazo de la sociedad es indeterminado, a partir de la fecha de inscripción de esta escritura en el Registro de Comercio. B) Fotocopia Certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Modificación del Pacto Social de la Sociedad INFRA DE EL SALVADOR, S.A DE C.V., otorgada en fecha el diez de mayo de mil diez, ante los oficios de la Notaria Morena Guadalupe Zavaleta Nova, inscrita en el Registro de Comercio bajo el Número CINCUENTA Y CINCO, del Libro DOS MIL QUINIENTOS SESENTA Y NUEVE del Registro de Sociedades, de fecha veintinueve de junio de dos mil diez; mediante la cual se modificó el capital e incorporación integral del pacto social; C) Fotocopia certificada por Notario de certificación del Punto Ocho, del Acta Número CINCUENTA Y SEIS de sesión de Junta General Ordinaria de Accionista de la Sociedad realizada el día diecisiete de febrero de dos mil veintidós, inscrita en el Registro de Comercio, el día diecisiete de febrero de dos mil veintidós, al Número CINCUENTA Y NUEVE, del Libro CUATRO MIL QUINIENTOS VEINTIUNO del Registro de Sociedades, inscrita el veinticuatro de febrero de dos mil veintidós, del cual consta que se eligió como Administrador Único Propietario al señor Carlos Roberto Grassl Lecha y como Suplente a Sergio Catani Papini de la referida sociedad, para el período de tres años contados a partir de la inscripción de la Credencial de elección de Junta Directiva; D) Fotocopia certificada por notario de Poder Especial, otorgado en la ciudad de San Salvador a las once horas del día tres de marzo de dos mil veintidós inscrito en el Registro de Comercio bajo el Número CINCUENTA Y UNO, del Libro DOS MIL CIENTO NUEVE del Registro de Sociedades, en fecha siete de marzo de dos mil veintidós, a favor de: Elizabeth de Jesús Rodríguez de Contreras, Sandra Patricia Duran Navarro y mi persona para que de forma conjunta o separadamente puedan ejercer las siguientes facultades de forma amplia y suficiente; gestionar indistintamente y celebren en las condiciones generales establecidas por la sociedad poderdante, ofertas y contratos de venta o suministros de gases, productos y servicio de suministro incluyendo instalación, mantenimiento y reparación que la sociedad poderdante comercializa con clientes particulares, para que hagan entrega y tradición de los equipos de mercadería que se vendan, entre otros; por lo que me encuentro ampliamente facultada para realizar actos como el presente y en este instrumento me denominaré "la Contratista" o "La Sociedad Contratista" y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos proveniente del proceso de Licitación Pública Número CERO DOS CUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS-ISBM, denominada "SUMINISTRO DE EQUIPO MÉDICO PARA ATENDER A LOS USUARIOS DEL PROGRAMA ESPECIAL DE SALUD DEL ISBM, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se

denominará RELACAP y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del presente Contrato, es establecer y regular las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto que la Sociedad Contratista, suministre el equipo médico para atender a los usuarios del programa especial de salud del ISBM durante el año dos mil veintidós, que le han sido adjudicados a satisfacción del ISBM, de conformidad a las condiciones definidas en este instrumento y en los demás documentos contractuales, especialmente lo establecido en las Especificaciones Técnicas de las Bases de la Licitación Pública Número CERO DOS CUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS-ISBM e interpretaciones que emita el ISBM, conforme al detalle siguiente:

Nro. DE ÍTEM	NOMBRE DEL ÍTEM	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL
5	CANAPÉS RECLINABLES DE ACERO INOXIDABLE	Elaborado con estructura metálica de perfil cuadrado 1. ¼" de lámina de acero calibre nro. 18, acabado en pintura en polvo al horno con tratamiento químico anticorrosivo. Respaldo reclinable, colchoneta de espuma de poliuretano de 2" de espesor mínimo y forro de vinilo.	35	\$263.00	\$9,205.00
7	BIOMBOS DE ALUMINIO	Tubo de acero inoxidable resistente. Los paneles del biombo son de tela color azul. Con 6 rodos giratorios. Fácil de mantener y limpiar. Medidas de cada panel plegable: 60 cm de ancho aprox. Dimensiones totales aproximadas: Altura: 175cm Ancho: 180cm	66	\$119.40	\$7,880.40
9	SILLA DE RUEDAS	Tapicería de vinyl, lavable, capacidad máxima de 200 lbs. (mínimo), tijera y chapaletas de aluminio, llantas de rin, desmontable los porta brazos y descansa pies.	55	\$201.30	\$11,071.50
11	ESTETOSCOPIO ADULTO	De doble campana, diafragma ultrasensible con repuesto incluido, binaurales de acero inoxidable.	200	\$42.60	\$8,520.00
13	BÁSCULA PEDIÁTRICA.	Lod de 1 pulgada / 25 mm de alto, 30 lb / 15 kg de capacidad, cable de alimentación de ca incluido, teclado, cinta métrica integral, bloqueo métrico disponible, bandeja de pesaje espaciosa, salida en serie para impresoras, modo de suspensión y apagado automático	55	\$345.00	\$18,975.00
22	MESA DE CURACIONES	Mesa metálica para colocar instrumental o equipo durante la realización de procedimientos, fabricado en acero inoxidable que contenga dos gavetas, baranda de protección en tres lados en cubierta superior y entrepaño con barra de empuje ruedas de hule de 4" de diámetro (2 con freno) con guardapolvo de lámina de acero con dimensiones aproximadas: 60 cm de largo x 45 cm de ancho x 80 cm de alto	55	\$357.00	\$19,635.00
23	TENSIOMETRO PEDIÁTRICO	Bolsa de inflado latex, uso intensivo, con válvula de liberación, estuche de piel con cierre, escala de presión de tipo reloj con aguja indicadora del nivel de presión, con rango de lectura de 0 a 300 mmhg. Exactitud de 5mmhg o menor, con pantalla de vidrio, acrílico o plástico resistente, que contenga dos (02) brazaletes de nylon o de forro de tela no conductiva, reusables, fácilmente lavables que sean resistentes al uso frecuente, de tamaño pediátrico se requiere presentar registro sanitario.	77	\$27.10	\$2,086.70
MONTO MÁXIMO TOTAL ADJUDICADO EN US\$ IVA INCLUIDO					US\$77,373.60

*Para el ítem 5, oferta: modelo: LH-11P, marca OXGASA, origen: El Salvador

*Para el ítem 9, oferta: modelo: 1218C0303M, marca: OXGASA/DYNALIFE, origen: China, tapicería de PVC.

*Para el ítem 11, oferta: modelo: 803BK, color negro, marca: ADC. Cada estetoscopio incluye: dos pares de olivas intercambiables y 1 diafragma de repuesto.

*Para el ítem 13, oferta: modelo: 522KL, marca HEALTH/METER, origen: USA/China.

*Para el ítem 22, oferta: medidas aproximadas: 800mm de largo, 450mm de fondo, 800mm de alto, modelo: CAR-C, marca OXGASA, origen: El Salvador.

*Para el ítem 23, oferta: modelo: 776CZ, marca: ADC, origen: USA. Cada tensiómetro incluye: dos brazaletes (1 en el equipo y 1 de repuesto).

II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del presente Contrato los siguientes documentos: a) El requerimiento de Compra; b) Las Bases de la Licitación Pública Número CERO DOS

CUATRO/DOS MIL VEINTIDÓS-ISBM; c) La Resolución de Resultados; d) La Oferta de la Sociedad Contratista; e) La Orden de Inicio; f) Garantía de Cumplimiento de Contrato; g) Garantía de Buena Calidad; h) Resoluciones Modificativas si las hubiere; i) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar los servicios formuladas por el ISBM; y j) Otros documentos que emanaren del presente Contrato, los cuales son complementarios entre si y serán interpretados en forma conjunta. En caso de ambigüedad, controversia, duda o disputa en la interpretación del Contrato y demás documentos contractuales, el texto del Contrato prevalecerá. **III) PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Recursos Propios para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria, el pago se realizará según Orden de Pedido, luego de haber recibido a satisfacción cada una de las entregas que le fueron requeridas El ISBM pagará sobre los bienes contratados y conforme a los precios ofertados un monto máximo total de hasta **SETENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS SETENTA Y TRES 60/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$77,373.60) IVA INCLUIDO.** Asimismo, a dicho precio se le harán las retenciones de ley aplicable. La Sociedad Contratista y el ISBM acuerdan que el pago será realizado mediante abono a la cuenta que a continuación se detalla:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN FINANCIERA	NOMBRE DE LA CUENTA	NÚMERO DE CUENTA

La cuenta bancaria consignada en el contrato, deberá mantenerla activa y designada para la recepción de sus depósitos, durante un periodo mínimo de un año, en correspondencia al ejercicio financiero fiscal, únicamente ésta podrá ser modificada en ejecución del contrato por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, para lo cual deberá llenar el formulario correspondiente, proporcionado por la GACI, entonces se podrá ejecutar el cambio y deberá notificar a la Unidad Financiera Institucional sobre la modificación. Este cambio no requiere resolución modificativa. En defecto de lo anterior, podrá cancelarse mediante Cheque o de la forma o medios establecidos por la Unidad Financiera Institucional del ISBM. Los pagos serán realizados a más tardar en los OCHO DÍAS HÁBILES posteriores a la emisión de quedan correspondiente, para lo cual la Sociedad Contratista para que proceda el cobro respectivo deberá presentar: i) Orden de Inicio Original para el primer pago, para los pagos subsecuentes fotocopias; ii) Acta de recepción de los productos recibidos a entera satisfacción, firmado por el Administrador de Contrato y el proveedor adjudicado o un representante o delegado del mismo, según lo establecido en el artículo 77 del RELACAP; iii) En caso que un cobro lo realice un tramitador, se deberá emitir una carta de autorización firmada por el propietario o representante legal certificada por notario; iv) Fotocopia de Contrato legalizado para el primer pago y los pagos subsecuentes; v) Orden de Pedido Original para cada pago; vi) Factura de Consumidor Final original a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, reflejando retención del 1% en concepto de IVA, según resolución Nro. 12301-NEX-1745-2008, de fecha 26 de agosto de 2008 emitida por el Ministerio de Hacienda, Dirección General de Impuestos Internos; vii) Comprobante de ingreso de almacén emitido por el sistema informático del ISBM para cada pago. **IV) PLAZO DE ENTREGA:** Se emitirán Órdenes de Pedido según la necesidad del ISBM a través del o los Administradores de Contrato, realizando cada entrega a más tardar 60 días calendario después de emitida dicha Orden. Estas podrán ser generadas a partir de la emisión de la orden de inicio hasta finalizar las entregas de lo adjudicado. **V) LUGAR DE ENTREGA:** Horario de entrega: El proveedor deberá realizar cita previa para coordinar con el Administrador de Contrato, para que se les asigne la hora en que deberán presentarse a entregar el producto según lo contratado, caso contrario la recepción quedará sujeta a disponibilidad de tiempo del personal encargado de la recepción. Lugar de entrega: Bodega de Insumos Médicos, pasaje Dr. Romero Albergue, casa #131 Colonia

Médica, San Salvador, teléfono 2239-9277. **VI) CONDICIONES GENERALES DE LOS EQUIPOS:** 1. Para los ítems 3, 19, 25 y 26 el proveedor adjudicado deberá proporcionar al momento de la instalación de los equipos, los manuales impresos del funcionamiento y operación traducidos en castellano; 2. Para los ítems 3, 19, 25 y 26 brindar capacitación al personal donde sean instalados los equipos relacionados al uso o actualizaciones sobre el uso adecuado de los equipos; 3. En caso de encontrarse equipo defectuoso o en mal estado, el adjudicado deberá sustituir dicho equipo sin costo alguno para la Institución en un período máximo de CINCO DÍAS HÁBILES posterior a la devolución realizada por parte del Administrador de Contrato; 4. Para los ítems 3, 19, 25 y 26 el proveedor adjudicado deberá brindar la información de los mantenimientos preventivos que necesiten estos ítems y garantizar el mantenimiento correctivo de los mismos, cuando el ISBM lo requiera. Las Condiciones antes mencionadas, serán aplicables únicamente a los ítems adjudicados detallados en la Cláusula I de este instrumento. **VII) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato es a partir de la Orden de Inicio al treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós o hasta que los montos se agoten, lo que ocurra primero. Este plazo podría prorrogarse para un periodo igual a menor al plazo inicial, de conformidad con la dispuesta en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), previa a la emisión de la resolución correspondiente. La vigencia del presente contrato es a partir de la suscripción hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós. **VII) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, dentro del plazo de diez días hábiles posteriores a la notificación de que el Contrato está debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de **NUEVE MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y CUATRO 83/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$9,284.83)**, equivalente al doce por ciento del valor del Contrato. Dicha garantía tendrá una vigencia de **DOS MESES ADICIONALES** al plazo estipulado para la ejecución del contrato. Ésta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales, como un requisito para efectuar el pago. **IX) GARANTÍA DE BUENA CALIDAD:** para garantizar el buen funcionamiento de los bienes, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, después de haber recibido la entrega de los ítems del 1 al 28 a entera satisfacción del ISBM dentro del plazo de diez días hábiles posteriores deberá presentar una Garantía de Buena Calidad a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de **SIETE MIL SETECIENTOS TREINTA Y SIETE 36/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$7,737.36)**, equivalente al **diez por ciento del valor del contrato** del valor total adjudicado. Dicha garantía deberá estar vigente por un año a partir de la fecha del acta de la primera recepción del ítem solicitado, dicha garantía deberá ser entregada en la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales del ISBM. El ISBM no procederá a efectuar el pago, mientras el ofertante no haya cumplido con la debida presentación de esta garantía. **X) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de: [REDACTED], ENFERMERA JEFE NACIONAL y [REDACTED] JEFE MÉDICO DE POLICLINICO Y CONSULTORIOS CLASE "A", quienes podrán actuar conjunta o separadamente, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis LACAP y las especificadas en los instrumentos de la Licitación Pública en referencia. En caso deba sustituirse por ausencia, retiro u otro motivo del o los administradores de contrato, se nombrará un nuevo administrador de contrato, quienes responderán a partir del momento en el que se les comunique que han sido nombrados como administradores. Cuando se efectúen cambios, sustituciones o incorporaciones en el nombramiento de los Administradores de Contrato, la Directora Presidenta, estará facultada para firmar la resolución modificativa

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

correspondiente. **XII) OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA:** La sociedad contratista, entregará los bienes ejecutados de la forma establecida en las cláusulas de la Base de Licitación Pública en referencia y conforme a las Ordenes de Pedido emitidas por uno o todos los Administradores de Contrato. **XIII) MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir el ISBM la correspondiente resolución, modificativa, debiendo la Contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de las Garantías según lo indique el ISBM y formará parte integral de este contrato. **XIII) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y cincuenta y nueve del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el ISBM, la correspondiente resolución de prórroga. **XIV) CESIÓN:** Queda expresamente prohibido a la Sociedad Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La Transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **XV) CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el ISBM, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el ISBM lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el ISBM se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XVI) SANCIONES:** En caso de incumplimiento la Sociedad Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el ISBM, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XVII) CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Según el artículo noventa y tres de la LACAP, el presente Contrato podrá extinguirse por las causas siguientes: a) Por la Caducidad. b) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes. c) Por revocación. d) Por Rescate y e) Por las causas determinadas contractualmente. **XVIII) CLAUSULA ESPECIAL PARA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta típica como causal de inhabilitación en el artículo 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que no hubo subsanación, por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XIX) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, el ISBM, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación, objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISBM las cuales le serán comunicadas por medio de la GACI. En

caso de haber dudas o contradicciones en la interpretación de los conceptos expresados entre el presente contrato y las instrucciones a los oferentes o documentos anexos, que forman parte de este contrato, prevalecerán los conceptos expresados en el contrato. **XXI) MODIFICACIÓN UNILATERAL:** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el ISBM podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. **XXII) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente Contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de rescisión en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XXIII) CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR:** En situaciones de fuerza mayor o caso fortuito o de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, la Sociedad Contratista, previa justificación y entrega de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad del ISBM para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XXIII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Para resolver cualquier disputa o controversia que surja en cuanto a la interpretación o cumplimiento del presente Contrato, las partes se someten a lo establecido en TÍTULO VIII "SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS" de la LACAP. **XXIV) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de ésta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; las partes renuncian a efectuar reclamaciones por las vías que no sean las establecidas por este contrato o las leyes del país. **XXV) NOTIFICACIÓN:** El ISBM señala como lugar para recibir notificaciones CALLE GUADALUPE Nro.1349, SAN SALVADOR, el fax: 2239-9267 o el correo electrónico: uaci@isbm.gob.sv. Así mismo señala como teléfonos de contacto el Conmutador: 2239-9200, extensiones 9220 y 9221 y la Sociedad Contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: [REDACTED] o el correo electrónico: [REDACTED]. Asimismo, señala como teléfono de contacto el teléfono [REDACTED]. Así nos expresamos los comparecientes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido. En fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, el día nueve de agosto de dos mil veintidós.

SILVIA AZUCENA CANALES REPRESENTA
DIRECTORA PRESIDENCIAL
ISBM

APODERADO ESPECIAL
INFRA DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.
SOCIEDAD CONTRATISTA